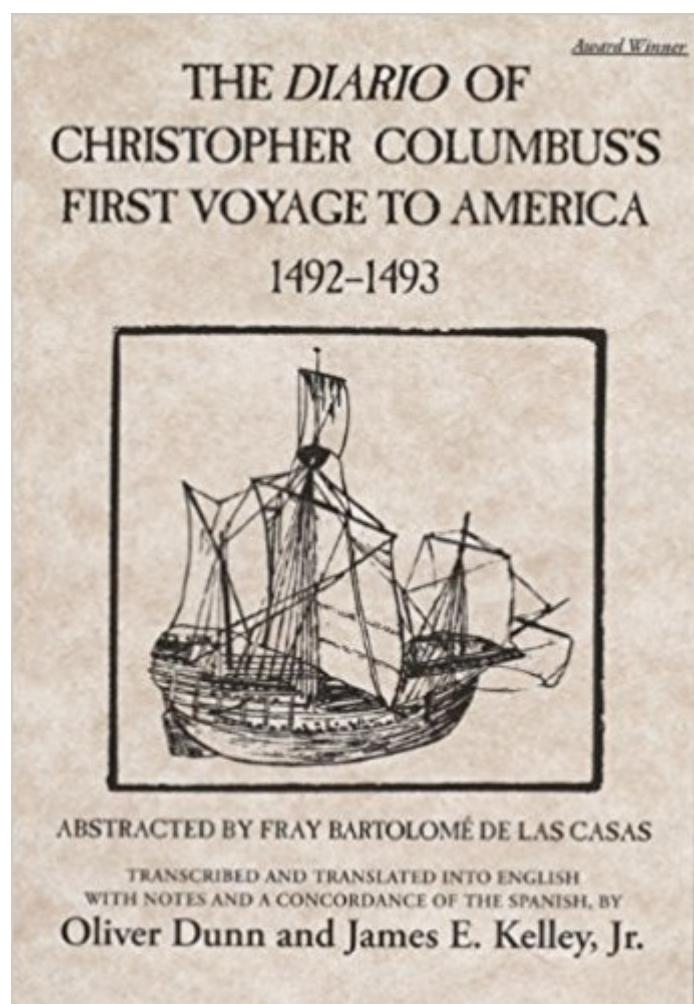


The book was found

The Diario Of Christopher Columbus's First Voyage To America, 1492–1493 (American Exploration And Travel Series)



Synopsis

As the Quincentennial Celebration of Christopher Columbusâ™s discovery of America approaches, interest in the voyage, and in the questions surrounding it, continues to grow. This definitive edition of Columbusâ™s account of the voyage presents the most accurate printed version of his journal available to date. Unfortunately both Columbusâ™s original manuscript, presented to Ferdinand and Isabella along with other evidence of his discoveries, and a single complete copy have been lost for centuries. The primary surviving record of the voyage—part quotation, part summary of the complete copy—is a transcription made by BartolomÃ© de las Casas in the 1530s. This new edition of the Las Casas manuscript presents its entire contents—including notes, insertions, and canceled text—more accurately, completely, and graphically than any other Spanish text published so far. In addition, the new translation, which strives for readability and accuracy, appears on pages facing the Spanish, encouraging on-the-spot comparisons of the translation with the original. Study of the work is further facilitated by extensive notes, documenting differences between the editorsâ™ transcription and translation and those of other transcribers and translators and summarizing current research and debates on unanswered current research and debates on unanswered questions concerning the voyage. In addition to being the only edition in which Spanish and English are presented side by side, this edition includes the only concordance ever prepared for the Diario. Awaited by scholars, this new edition will help reduce the guesswork that has long plagued the study of Columbusâ™s voyage. It may shed light on a number of issues related to Columbusâ™s navigational methods and the identity of his landing places, issues whose resolution depend, at least in part, on an accurate transcription of the Diario. Containing day-by-day accounts of the voyage and the first sighting of land, of the first encounters with the native populations and the first appraisals of his islands explored, and of a suspenseful return voyage to Spain, the Diario provides a fascinating and useful account to historians, geographers, anthropologists, sailors, students, and anyone else interested in the discovery—or in a very good sea story.

Book Information

Series: American Exploration and Travel Series (Book 70)

Hardcover: 504 pages

Publisher: University of Oklahoma Press; 1st edition (March 15, 1989)

Language: English

ISBN-10: 0806121017

ISBN-13: 978-0806121017

Product Dimensions: 7 x 1 x 10 inches

Shipping Weight: 2.6 pounds

Average Customer Review: 4.9 out of 5 stars [See all reviews](#) (7 customer reviews)

Best Sellers Rank: #1,466,735 in Books (See Top 100 in Books) #185 in Books > Biographies & Memoirs > Historical > Europe > Spain & Portugal #1702 in Books > Reference > Encyclopedias & Subject Guides > History #3147 in Books > Reference > Encyclopedias & Subject Guides > Antiques & Collectibles

Customer Reviews

This is the largest fragment of Columbus's first voyage log, as abstracted by Bartolome de Las Casas. Of the many editions in print, Dunn & Kelley stands head and shoulders above the rest. The format has a new Spanish transcription on the left-hand pages, exactly as hand-written in the original manuscript by Las Casas: same abbreviations, strike-outs, diacriticals, and marginal notes. The right-hand pages contain an English translation. But perhaps the most valuable addition for the scholar is the Spanish concordance of the entire text, giving folio and line numbers for every appearance of almost every word. (Common words such as prepositions are given only with word counts, not references.) All in all, a must-have for any serious scholar or afficianado of the Admiral of the Ocean Sea.

The Diario of Christopher Columbus' First Voyage to America--compilation and translation by Oliver Dunn & James Kelley This is an excellent reference and also a good read. It is simply the journal of Columbus himself, with the added plus of having the original Spanish on one side and the English translation on the other, and very little commentary. Thus, the reader gets it straight from the horse's mouth, so to speak.

Excellent as document. For the "non-educated" reader, editorial notes referring to historical and geographic context would have helped.

Should be required reading in our schools. Excellent.

[Download to continue reading...](#)

The Diario of Christopher Columbus's First Voyage to America, 1492-1493 (American Exploration and Travel Series) Pedro's Journal: A Voyage with Christopher Columbus, August 3,

1492-February 14, 1493 1493 for Young People: From Columbus's Voyage to Globalization (For Young People Series) 1493: Uncovering the New World Columbus Created From Columbus to Castro: The History of the Caribbean 1492-1969 Columbus: The Four Voyages, 1492-1504 Paris, France: Travel Guide Book: A Comprehensive 5-Day Travel Guide to Paris, France & Unforgettable French Travel: Best Travel Guides to Europe, Book 1 Exploration and Conquest: The Americas After Columbus: 1500-1620 (American Story (Paperback)) New England / New Spain: Portraiture in the Colonial Americas, 1492–1850 (Symposium) The Last Voyage of Columbus: Being the Epic Tale of the Great Captain's Fourth Expedition, Including Accounts of Mutiny, Shipwreck, and Discovery The Last Voyage of Columbus: Being the Epic Tale of the Great Captain's Fourth Expedition, Including Accounts of Swordfight, Mutiny, Shipwreck, Gold, War, Hurricane, and Discovery Saint Brendan and the Voyage Before Columbus Christopher Columbus and the Afrikan Holocaust: Slavery and the Rise of European Capitalism Christopher Columbus (Step into Reading, Step 3, Grades 1-3) The Life of Christopher Columbus (Stories From History) Christopher Columbus: Famous Explorer (Graphic Biographies) You Wouldn't Want to Sail With Christopher Columbus!: Uncharted Waters You'd Rather Not Cross Meet Christopher Columbus (Landmark Books) A Picture Book of Christopher Columbus (Picture Book Biographies) (Picture Book Biography) Who Was Christopher Columbus?

[Dmca](#)